



**Организация Объединенных  
Наций по промышленному  
развитию**

Distr.: General  
31 October 2012  
Russian  
Original: English

**Совет по промышленному развитию**

**Сороковая сессия**

Вена, 20-22 ноября 2012 года

Пункт 11 предварительной повестки дня

**Процесс отбора кандидатов на должность**

**Генерального директора: создание форума  
кандидатов**

**Нормативные процедуры назначения  
Генерального директора**

**Записка Секретариата**

В настоящей записке представлена справочная информация о процедурах, которые должны применяться при назначении Генерального директора в соответствии с Уставом ЮНИДО и правилами процедуры Совета по промышленному развитию и Генеральной конференции. В нем также предлагаются для рассмотрения два возможных сценария действий на случай освобождения должности Генерального директора до начала пятнадцатой сессии Генеральной конференции.

**I. Введение**

1. Пункт 2 статьи 11 Устава ЮНИДО и правило 61 правил процедуры Совета предусматривают, что Генеральный директор назначается Конференцией по рекомендации Совета на четырехлетний период. В пунктах 2-6 документа IDB.40/21 даны дополнительные разъяснения относительно нормативных процедур, подлежащих применению в рамках данного процесса. Для большей наглядности в нижеприведенной таблице указаны основные даты и надлежащие меры, информация о которых должна в соответствии с пожеланием Генерального директора помочь государствам-членам определить порядок действий, позволяющий обеспечить плавную передачу дел в случае, если Генеральный директор подаст заявление об отставке до истечения срока своих полномочий.

V.12-57027 (R) 081112 081112



Просьба отправить на вторичную переработку



Начало декабря 2012 года	Рассылка Секретариатом вербальной ноты с предложением представить кандидатуры Председателю Совета
24 или 25 апреля 2013 года	Правило 61 правил процедуры Совета предусматривает, что кандидатуры должны быть получены "не позднее чем за два месяца до открытия очередной сессии Совета, непосредственно предшествующей сессии Конференции, на которой должен быть назначен Генеральный директор". Очередную сессию совета предлагается провести 24-28 июня 2013 года
21 мая 2013 года (предлагаемая дата)	Созыв форума кандидатов (предложение о котором содержится в документах Секретариата IDB.40/21 и Add.1; решение о сроках проведения и формате форума должно быть принято Советом на сороковой сессии)
24-28 июня 2013 года (предварительные сроки)	Принятие Советом на сорок первой сессии решения о кандидате, рекомендуемом Конференции для назначения на должность Генерального директора <sup>1</sup>
28 июня 2013 года	Возможное проведение специальной сессии Генеральной конференции (см. пункты 3-7 ниже)

2. Вышеизложенные процедуры и соответствующие сроки основаны на требованиях нормативных документов и отражают новые важные обстоятельства, возникшие в последнее время. Двадцать четвертого сентября 2012 года в ходе мероприятия высокого уровня, приуроченного к сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, Генеральный секретарь подтвердил, что он предложил Генеральному директору ЮНИДО г-ну Кандэ Юмкелле занять должность Специального представителя по вопросам устойчивой энергетики для всех и возглавить соответствующую инициативу. До подачи заявления об отставке в соответствии с пунктом 9 своего контракта Генеральный директор направил постоянным представительствам предварительную информацию, с тем чтобы помочь государствам-членам определить порядок действий, обеспечивающий плавную передачу дел.

## II. Нормативные процедуры

3. Для того чтобы помочь государствам-членам определить надлежащие процедуры и критерии, в следующих пунктах рассмотрены два возможных сценария на случай ухода Генерального директора со своего поста до пятнадцатой очередной сессии Генеральной конференции. Оба сценария отвечают требованиям нормативных документов и учитывают выраженное Генеральным директором намерение уйти со своего поста до пятнадцатой

<sup>1</sup> К сороковой сессии Совета будет выпущен документ, содержащий перечень всех государств-членов, обладающих правом голоса (IDB.40/CRP.3). На текущий момент права голоса лишены трое из пятидесяти трех государств – членов Совета. Украина подала просьбу о восстановлении права голоса также на уровне Совета (IDB.40/11/Add.1).

сессии Генеральной конференции. В них также учтен опыт 1992/93 года, когда заявление об отставке Генерального директора было подано почти за год до истечения срока его полномочий. Тогда для решения данного вопроса потребовалось провести одну возобновленную и одну специальную сессию Совета, а также специальную сессию Генеральной конференции. Кроме того, Совету пришлось назначить исполняющего обязанности Генерального директора сроком на два месяца.

## **А. Досрочное назначение Генерального директора**

4. Согласно данному сценарию предусматривается, что после сорок первой очередной сессии Совета будет проведена специальная сессия Конференции для назначения Генерального директора. Согласно правилу 5 правил процедуры Конференции специальная сессия может быть проведена, если Совет обратится к Генеральному директору с соответствующей просьбой.

5. Двадцать второго января 1993 года Совет принял решение возобновить свою десятую очередную сессию 29 марта 1993 года с целью подготовки рекомендации о кандидате для представления Конференции. На возобновленной сессии Совет рекомендовал Генеральной конференции назначить г-на Маурисио де Мария-и-Кампоса Генеральным директором на ее первой специальной сессии 30 марта 1993 года. Таким образом, на следующий день после проведения возобновленной сессии Совета Генеральная конференция "путем аккламации постановила назначить Маурисио де Мария-и-Кампоса Генеральным директором ЮНИДО на четырехлетний срок начиная с 1 апреля 1993 года или до вступления в должность Генерального директора, который будет назначен на седьмой очередной сессии Генеральной конференции, в зависимости от того, какая из этих дат наступает позднее (решение GC/S.1/Dec.7, принятое в соответствии с рекомендацией Совета, изложенной в решении IDB.10/Dec.24).

6. Исходя из опыта 1993 года, Совет мог бы рассмотреть вопрос о проведении специальной сессии Генеральной конференции сразу после сорок первой очередной сессии Совета для принятия рекомендации о назначении Генерального директора. Расходы на проведение однодневной специальной сессии Конференции на одной неделе с сессией Совета, по предварительным расчетам, составят 45 тыс. евро.

7. Для осуществления данного сценария необходимо, чтобы кандидатура Генерального директора была определена к июлю 2013 года.

## **В. Назначение исполняющего обязанности Генерального директора**

8. Подпункт (f) пункта 4 статьи 9 Устава предусматривает, что в том случае, если должность Генерального директора становится вакантной в период между сессиями Конференции, Совет назначает исполняющего обязанности Генерального директора, который находится в этой должности до следующей очередной или специальной сессии Конференции.

9. Как уже упоминалось в пункте 3 выше, исполняющий обязанности Генерального директора однажды уже назначался. Первого сентября 1992 года Председатель Совета уведомил постоянные представительства о том, что г-н Доминго Л. Сиазон подал заявление об отставке с поста Генерального директора. На своей пятой специальной сессии 22 января 1993 года Совет

постановил "в соответствии со статьей 9.4 (f) Устава и на основе продолжительности срока службы в качестве заместителя Генерального директора ЮНИДО" назначить Луи С. Александренна, одного из пяти заместителей Генерального директора, исполняющим обязанности Генерального директора с 1 февраля 1993 года до первой специальной сессии Генеральной конференции 30 марта 1993 года. Тогда же некоторые государства-члены высказали мнение, что применение продолжительности трудового стажа в качестве критерия для назначения не должно создавать прецедента на будущее.

10. Согласно вышеизложенному сценарию, на сороковой сессии Совет должен будет принять следующие меры: а) принять отставку нынешнего Генерального директора; б) назначить исполняющего обязанности Генерального директора на срок около пяти месяцев – с июля 2013 года до пятнадцатой сессии Генеральной конференции (2-6 декабря 2013 года); с) рекомендовать кандидата на должность Генерального директора. Рекомендация Совета о назначении Генерального директора будет затем рассмотрена на очередной сессии Конференции в декабре 2013 года в соответствии с правилом 103 ее правил процедуры.

### **III. Меры, которые надлежит принять Совету**

11. Совет, возможно, пожелает учесть изложенную в настоящем документе информацию и принять решение о процедуре назначения Генерального директора.

---